

# ZE3000

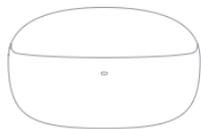
Bedienungsanleitung



## Lieferumfang



Ohrhörer



Ladegerät



Bedienungsanleitung  
(einschließlich Garantiekarte)

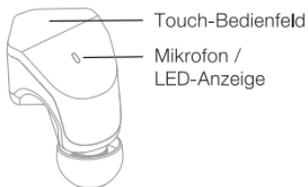
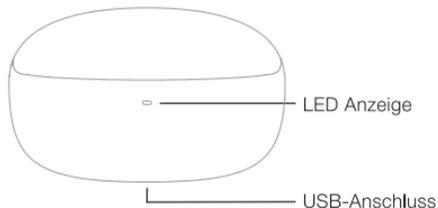


Ohradapter  
(final TYPE E für truly wireless Ohrhörer)



USB-C-Ladekabel

## Bezeichnung der Teile



## Stromversorgung/Laden

### Das Ladecase aufladen:

Verbinden Sie den mitgelieferten Stecker des USB-Ladekabels(C) mit dem USB-Anschluss des Ladecase und schließen Sie den USB-Stecker(A) an ein elektrisches Gerät oder einen Adapter mit dem gleichen Anschluss an. Der eingebaute Akku im Ladecase beginnt sich aufzuladen. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED-Anzeige des Ladecase je nach Ladezustand des Akkus wie in der nachfolgenden Tabelle dargestellt in einer anderen Farbe auf.

| Ladecase Akkuladezustand | LED-Anzeige des Ladecase |
|--------------------------|--------------------------|
| Weniger als 10%          | LED leuchtet rot         |
| 10 ~ 99 %                | LED leuchtet gelb        |
| 100 %                    | LED leuchtet grün        |

### Aufladen der Ohrhörer:

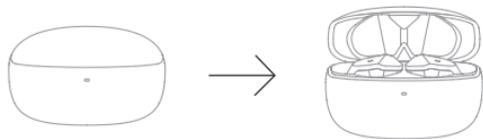
Legen Sie die Ohrhörer zurück in das Ladecase. Der Ladevorgang beginnt, und die LEDs der Ohrhörer leuchten 3 Sekunden lang rot. Wenn Sie das Ladecase schließen, wird die Stromversorgung der Ohrhörer ausgeschaltet. Die LED-Anzeige des Ladecase beginnt je nach Ladezustand des Akkus der Ohrhörer in einer anderen Farbe wie unten in der Tabelle dargestellt zu blinken.

| Akkuladezustand der Ohrhörer | LED-Anzeige des Ladecase |
|------------------------------|--------------------------|
| 0 ~ 99%                      | LED blinkt blau          |
| 100 %                        | LED erlischt             |

\* Die LED-Anzeige des Ladecase zeigt den Ladezustand des Akkus in den ersten 5 Sekunden nachdem das Case geschlossen wurde. Weitere Informationen finden Sie unter „Ausschalten der Ohrhörer“ auf S. 5.

\* Wenn das Ladecase und die Ohrhörer gleichzeitig geladen werden, zeigt die LED-Anzeige des Ladecase jede Sekunde den Akkuladezustand beider Einheiten an. Beispiel: Aufladen des Case zu 50 % und der Ohrhörer zu 50 %. Die LED-Anzeige des Ladecase wechselt jede Sekunde zwischen Gelb und Blau.

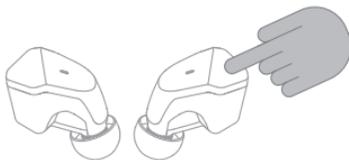
## Einschalten der Ohrhörer



Nach dem Öffnen des Ladcases leuchtet die LED-Anzeige der Ohrhörer 3 Sekunden lang rot und die Ohrhörer schalten sich automatisch ein. (Die LED leuchtet 3 Sekunden lang blau, wenn die Ohrhörer vollständig aufgeladen sind).

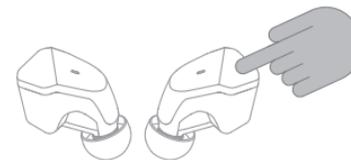
Nach dem Öffnen des Ladcases leuchtet dessen LED-Anzeige je nach Ladezustand des Akkus 5 Sekunden lang in einer Farbe wie in der nachfolgenden Tabelle dargestellt.

\* Wenn die LED-Anzeige des Ladcases nach dessen Öffnen nicht aufleuchtet, ist der Akku möglicherweise vollständig entladen. In diesem Fall schalten sich die Ohrhörer nicht ein - auch wenn der Case geöffnet wird. Zum Einschalten der Ohrhörer tippen Sie einmal auf das Touch-Bedienfeld.

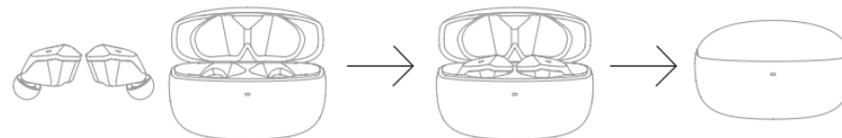


| Ladcases Akkuladezustand | LED-Anzeige des Ladcases |
|--------------------------|--------------------------|
| Weniger als 10%          | LED leuchtet rot         |
| 10 ~ 99%                 | LED leuchtet gelb        |
| 100 %                    | LED leuchtet grün        |

## Ausschalten der Ohrhörer



Halten Sie das Touch-Bedienfeld etwa 3 Sekunden lang gedrückt bis zwei Pieptöne ertönen und sich das Gerät ausschaltet.



Wenn Sie die Ohrhörer wieder in den ausreichend geladenen Ladcases legen und diesen schließen, wird die Stromversorgung der Ohrhörer automatisch ausgeschaltet. Die LED-Anzeige des Ladcases leuchtet je nach Ladezustand des Akkus 5 Sekunden lang in einer Farbe wie in der nachfolgenden Tabelle dargestellt.

\* Wenn die LED-Anzeige des Ladcases nach dessen Schließen nicht aufleuchtet, ist der Akku möglicherweise vollständig entladen. Die Ohrhörer schalten sich dann nicht automatisch aus. Befolgen Sie die oben genannten Anweisungen, um die Ohrhörer manuell auszuschalten.

| Ladcases Akkuladezustand | LED-Anzeige des Ladcases |
|--------------------------|--------------------------|
| Weniger als 10%          | LED leuchtet rot         |
| 10 ~ 99%                 | LED leuchtet gelb        |
| 100 %                    | LED leuchtet grün        |

## Durchführen der Gerätekopplung

Um die Ohrhörer mit Ihrem Smartphone oder einem anderen Geräten zu verbinden, müssen Sie zunächst eine Gerätekopplung durchführen. Bei Geräten, bei denen schon einmal eine Gerätekopplung durchgeführt wurde, wird beim nächsten Einschalten der Stromversorgung automatisch eine Kopplung hergestellt, wenn diese sich in geringer Entfernung befinden.



So führen Sie die erste Gerätekopplung durch:

1. In diesem Fall schalten sich die Ohrhörer automatisch ein - auch wenn der Case geöffnet ist, wobei die LED-Anzeige der Ohrhörer 3 Sekunden lang rot aufleuchtet. Dann schalten die Ohrhörer automatisch in den Kopplungsmodus, wobei die LED-Anzeige an einem der Ohrhörer abwechselnd blau und rot blinkt.
2. Schalten Sie die Bluetooth-Verbindung des Smartphones oder anderer Geräte ein und wählen Sie [ZE3000] aus, welches auf der Liste der koppelbaren Geräte angezeigt wird. Wenn [ZE3000 Connected (Verbunden)] auf dem Display erscheint, ist die Gerätekopplung abgeschlossen.

Aufhebung der Kopplung des aktuellen Geräts und Durchführung einer neuen Kopplung mit einem anderen Gerät:

1. Trennen Sie das Gerät, mit dem es bereits gekoppelt wurde oder schalten Sie die Bluetooth-Verbindung an dem Gerät, mit dem es bereits gekoppelt wurde, aus.
2. Öffnen Sie das Ladecase. Die LED-Anzeige an den Ohrhörern leuchtet 3 Sekunden lang rot auf. Dann schalten sie automatisch in den Kopplungsmodus, wobei die LED-Anzeige an einem der Ohrhörer abwechselnd blau und rot blinkt.
3. Schalten Sie die Bluetooth-Verbindung des Smartphones oder anderer Geräte ein und wählen Sie [ZE3000] aus, welches auf der Liste der koppelbaren Geräte angezeigt wird. Wenn [ZE3000 Connected (Verbunden)] auf dem Display erscheint, ist die Gerätekopplung abgeschlossen.

## Bedienung des Touch-Bedienfeldes

|                           |                    | L   | R  |
|---------------------------|--------------------|---|--|
| Musik                     | Musikwiedergabe    | Einmaliges Antippen   |  |
|                           | Pause              | Einmaliges Antippen   |  |
|                           | Nächster Titel     | —   | Berühren und Halten bis ein Piepton ertönt |
|                           | Vorheriger Titel   | Berühren und Halten bis ein Piepton ertönt                  | —  |
|                           | Lautstärke erhöhen | —   | Doppeltes Antippen                         |
|                           | Lautstärke senken  | Doppeltes Antippen  | —  |
| Eingehender Anruf         | Anruf annehmen     | Einmaliges Antippen   |  |
|                           | Anruf beenden      | Berühren und Halten bis ein Piepton ertönt                  |  |
|                           | Anruf ablehnen     | Doppeltes Antippen  |  |
| Siri/<br>Google Assistant | Starten            | Dreifaches Antippen (nur bei angehaltener Musikwiedergabe)* |  |

\* Je nach angeschlossenen Gerät ist diese Funktion möglicherweise nicht verfügbar.

## Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

---

Wenn das Koppeln nicht erfolgreich war oder ein unerwarteter Fehler aufgetreten ist, führen Sie bitte das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen entsprechend dem nachfolgend aufgeführten Verfahren durch. Sobald das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen abgeschlossen ist, versuchen Sie bitte einen weiteren Kopplungsvorgang.

1. Legen Sie den linken und den rechten Ohrhörer wieder in den ausreichend geladenen Ladcage und berühren Sie auf beiden Seiten das Touch-Bedienfeld gleichzeitig für etwa 10 Sekunden bis die LED-Anzeige auf beiden Seiten blau leuchtet.
2. Dann schalten die Ohrhörer automatisch in den Kopplungsmodus, wobei die LED-Anzeige an einem der Ohrhörer abwechselnd blau und rot blinkt. Das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen ist abgeschlossen.
3. Die Ohrhörer befinden sich nun im Werkszustand, wobei alle vorherigen Kopplungsinformationen mit dem Smartphone oder anderen Geräten gelöscht wurden. Bitte löschen Sie den vorherigen Kopplungsdatensatz auf dem Smartphone oder anderen Geräten und führen Sie die Gerätekopplung erneut durch.

## Über die Ohradapter

---

Wenn Bässe kaum hörbar sind und hohe Töne als störend empfunden werden, kann es sein, dass die Abdichtung der Ohradapter mangelhaft ist. Um die Musik im Einklang mit dem Design des Ohrhörers genießen zu können, ist der perfekte Sitz des Ohradapters wichtig. Es sollte den Gehörgang optimal abschließen. Um dies zu erreichen, beachten Sie nachfolgende Ratschläge:

- Probieren Sie alle mitgelieferten Größen aus
- Manchmal passen größere Ohrpolster besser für kleinere Ohren
- Es kann vorkommen, dass die Größe des Ohrkanals beim rechten Ohr anders als beim linken Ohr ist. Für einen perfekten Sitz auf beiden Ohren sollten Sie Ohrpolster mit unterschiedlichen Größen für links und rechts kombinieren.

## Wartung

---

Entfernen Sie mit einem Wattestäbchen vorsichtig alle Ablagerungen am Maschenfilter. Es ist ratsam, dieser Reinigung regelmäßig jede Woche durchzuführen.

## Vorsichtsmaßnahmen

---

- Bei längerem Gebrauch und übermäßiger Lautstärke besteht die Gefahr eines dauerhaften Hörverlusts. Bitte nicht mehr als 40 Stunden pro Woche bei einer Lautstärke von 80 dB(A) oder 5 Stunden pro Woche bei einer Lautstärke von 89 dB(A) nutzen.
- Um elektromagnetische Störungen zu vermeiden, bitte nicht an Orten benutzen, an denen der Gebrauch von elektronischen Geräten verboten ist.
- Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder ein anderes elektronisches medizinisches Gerät tragen, konsultieren Sie bitte Ihren Arzt, bevor Sie dieses Produkt nutzen.
- Dieses Produkt enthält kleine Teile, die für Kinder gefährlich sein könnten. Bitte bewahren Sie es daher an einem Ort auf, der für Kinder unerreichbar ist.
- Bitte setzen Sie das Gerät keinen starken Erschütterungen aus oder wenden Sie keine übermäßige Kraft an. Schäden durch einen nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch werden nicht von der Garantie abgedeckt. Um Schäden zu vermeiden, bewahren Sie die Kopfhörer bitte im Etui an einem geeigneten Ort auf.
- Eine Beschädigung der Schaltkreise kann zu Bränden oder Stromschlägen führen. Versuchen Sie daher bitte nicht, das Gerät zu zerlegen.
- Bitte halten Sie dieses Produkt von Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern, die Kurzschlüsse oder andere Schäden verursachen könnten.
- Bitte versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbst zu reparieren, da nicht autorisierte Reparaturversuche zum Erlöschen der Produktgarantie führen können.
- Benutzen Sie niemals Kopfhörer, wenn Sie ein Fahrrad, ein Auto, ein Motorrad oder ein anderes Kraftfahrzeug führen, da dies zu Verkehrsunfällen führen kann und somit eine Gefahr mit schwerwiegenden Folgen besteht. Auch wenn Sie nicht Auto fahren, bitte nicht an Bahnübergängen, Verkehrsknotenpunkten und anderen Orten benutzen, an denen die Gefahr besteht, dass Sie die Umgebungsgeräusche nicht hören können.
- Dieses Produkt kann beschädigt werden, wenn es an Orten aufgestellt wird, an denen es übermäßiger direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit Staub oder anderen Verschmutzungen ausgesetzt ist.
- Halten Sie die Kontakte am Anschluss des Ladcage stets sauber. Schmutz und Staub, die an den Metall-Ladekontakten der Ohrhörer oder an den Pins des Ladcage haften, können einen Kurzschluss, Verbrennungen oder Feuer verursachen.

Fehlerbehebung: Wenn Sie denken: „Ist es kaputt?“ \_\_\_\_\_

| Problem                                    | Ursache  | Abhilfe  |
|--|--|--|
| Die Ohrhörer lassen sich nicht einschalten | (Unmittelbar nach dem Kauf) Batterieladung ist niedrig     | Aus Sicherheitsgründen ist es für den Transport aus Übersee aufgrund von Gesetzen und Vorschriften nicht zulässig, den internen Akku zum Zeitpunkt des Versands vollständig aufgeladen zu versenden. Daher könnte beim Öffnen der Verpackung durch den Kunden die Aufladung für den Betrieb nicht ausreichend sein. Folglich ist es sinnvoll den Akku vor der ersten Nutzung vollständig aufzuladen. Informationen zum Aufladen finden Sie auf S. 3 unter „Stromversorgung/Laden“. |
|  | Der Akku der Ohrhörer ist leer                             | Legen Sie die Ohrhörer in das LadeCase und schließen Sie dieses zum Laden. (Falls der Akku des LadeCases leer ist, laden Sie bitte zuerst dieses auf). Informationen zum Aufladen finden Sie auf S. 3 unter „Stromversorgung/Laden“.   |
|  | Das Touch-Bedienfeld wurde längere Zeit nicht mehr berührt | Berühren Sie das Touch-Bedienfeld und halten Sie es gedrückt, bis sich das Gerät einschaltet. Unter „Einschalten der Ohrhörer“ auf S. 4 finden Sie alle wichtigen Infos zum Einschalten der Ohrhörer.  |
|  | Der Akku des LadeCase ist leer                             | Wenn die LED-Anzeige des LadeCase beim Öffnen oder Schließen nicht aufleuchtet, ist der Akku des LadeCase möglicherweise leer. Bitte laden Sie das LadeCase auf. Informationen zum Aufladen finden Sie auf S. 3 unter „Stromversorgung/Laden“.   |
| Die Ohrhörer lassen sich nicht ausschalten | Es ist ein Fehler durch unsachgemäße Bedienung aufgetreten | In einigen Fällen kann das Problem durch ein Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen behoben werden. Eine Anleitung zum Zurücksetzen der Ohrhörer finden Sie unter „Zurücksetzen auf Werkseinstellungen“ auf S. 8.   |
|  | Das Touch-Bedienfeld wurde längere Zeit nicht mehr berührt | Berühren Sie das Touch-Bedienfeld und halten Sie es gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet. Unter „Ausschalten der Ohrhörer“ auf S. 5 finden Sie alle wichtigen Infos zum Ausschalten der Ohrhörer.  |

Fehlerbehebung: Wenn Sie denken: „Ist es kaputt?“ \_\_\_\_\_

| Problem                                    | Ursache  | Abhilfe  |
|--|--|--|
| Die Ohrhörer lassen sich nicht ausschalten | Der Akkuzustand des LadeCase ist niedrig (die LED-Anzeige leuchtet beim Öffnen oder Schließen des Case nicht auf)        | Normalerweise schalten sich die Ohrhörer automatisch aus, wenn sie in ein ausreichend aufgeladenes Case zurückgelegt werden und dieses geschlossen ist. Wenn sich die Ohrhörer nicht ausschalten lassen, ist die Akkuleistung des LadeCase möglicherweise zu niedrig. Bitte versuchen Sie es nach dem Aufladen des LadeCase erneut. Informationen zum Aufladen finden Sie auf S. 3 unter „Stromversorgung/Laden“.  |
|  | Verwendung anderer als der im Lieferumfang enthaltenen Ohradapter, welche das vollständige Schließen des Case verhindern | Normalerweise schalten sich die Ohrhörer automatisch aus, wenn sie in ein ausreichend aufgeladenes Case zurückgelegt werden und dieses geschlossen ist. Wenn jedoch andere als die im Lieferumfang enthaltenen Ohradapter verwendet werden, kann es vorkommen, dass sie Interferenzen mit dem LadeCase verursachen und die Ohrhörer nicht ausgeschaltet werden können. Bitte prüfen Sie, ob sich die Ohrhörer mit den Original- Ohradapter ausschalten lassen. |
| Die Ohrhörer lassen sich nicht aufladen    | Die Metallkontakte am Ohrhörer berühren nicht die Pins am LadeCase   | Stellen Sie sicher, dass die Metall-Kontakte die Pins im LadeCase berühren.  |
|  | Der Akkuladezustand des LadeCase ist niedrig (die LED-Anzeige leuchtet beim Öffnen oder Schließen des Case nicht auf)    | Wenn die Ohrhörer in ein ausreichend geladenes Case zurückgelegt werden und dieses geschlossen ist, schalten sich die Ohrhörer normalerweise automatisch aus und werden geladen. Wenn der Ladevorgang nicht startet, ist die Akkuladung im LadeCase möglicherweise zu niedrig. Bitte versuchen Sie es nach dem Aufladen des LadeCase erneut. Informationen zum Aufladen finden Sie auf S. 3 unter „Stromversorgung/Laden“.                                     |
|  | Der Deckel des LadeCase ist nicht richtig verschlossen   | Wenn der Deckel des LadeCase nicht richtig geschlossen ist, bleiben die Ohrhörer eingeschaltet und verbrauchen weiterhin Strom, was zu einer längeren Ladezeit führt. Achten Sie bitte darauf, dass der Deckel während des Ladevorgangs richtig geschlossen ist.   |

Fehlerbehebung: Wenn Sie denken: „Ist es kaputt?“ \_\_\_\_\_

| Problem  | Ursache   | Abhilfe  |
|--|---|--|
| Die Ohrhörer lassen sich nicht aufladen                                | Verwendung anderer Ohradapter als die im Lieferumfang                 | Wenn die Ohrhörer in ein ausreichend geladenes Case zurückgelegt werden und dieses geschlossen ist, schalten sich die Ohrhörer normalerweise automatisch aus und werden geladen. Wenn jedoch andere als die im Lieferumfang enthaltenen Ohradapter verwendet werden, kann es vorkommen, dass sie Interferenzen mit dem Ladecase verursachen und die Ohrhörer nicht ausgeschaltet werden können. Bitte prüfen Sie, ob sich die Ohrhörer mit den Original-Ohradapter laden lassen (LED leuchtet rot).  |
| Der Berührungssensor funktioniert nicht                                | Der Bereich des Touch-Bedienfeldes ist verschmutzt oder nass geworden | Falls das Touch-Bedienfeld verschmutzt oder nass geworden ist, funktioniert es möglicherweise nicht richtig, und die Ohrhörer können nicht bedient werden. Bitte wischen Sie das Touch-Bedienfeld mit einem weichen, trockenen Tuch ab, um Flecken oder Feuchtigkeit zu entfernen.   |
| Während der Musikwiedergabe wird der Ton (die Wiedergabe) unterbrochen | Instabile Verbindung durch äußere Einflüsse                           | Bluetooth kommuniziert über das 2,4-GHz-Band. Dieses Band wird auch von anderen drahtlosen Standards wie WLAN usw. genutzt. Es kann daher zu Interferenzen kommen. Außerdem wird das 2,4-GHz-Band durch Flüssigkeiten erheblich gestört. Feuchtigkeit und Regen können zu Störungen führen. Da der menschliche Körper ebenfalls Wasser enthält, kann die Konnektivität von Person zu Person variieren. Die Konnektivität hängt von den technischen Besonderheiten der Smartphone und der anderen Geräten ab. Aus diesem Grund ist das Ausschalten nicht genutzter WLAN-/Bluetooth-Einstellungen auf umliegenden Geräten usw. sinnvoll. Im Freien kann das Smartphone von der Innentasche in die Brusttasche usw. gelegt werden. Der Abstand zwischen den Geräten kann aber auch anderweitig verkürzt werden, um die Konnektivität zu verbessern. |

Fehlerbehebung: Wenn Sie denken: „Ist es kaputt?“ \_\_\_\_\_

| Problem   | Ursache  | Abhilfe  |
|---|--|--|
| Ohrhörer werden nicht erkannt / gekoppelt         | Der Ohrhörer befindet sich nicht im Kopplungsmodus   | In einigen Fällen kann das Problem durch ein Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen behoben werden. Bitte lesen Sie den Abschnitt „Zurücksetzen auf Werkseinstellungen“ auf S. 8.   |
|   | Wurde automatisch mit einem zuvor verbundenen Gerät verbunden  | Starten Sie bitte erneut einen Kopplungsvorgang, nachdem Sie die Kopplungsinformationen von einem zuvor gekoppelten Gerät gelöscht haben.  |
| Das Aufladen dauert länger als normal             | Die Ausgangsleistung des USB-Adapters, der zum Laden verwendet wird, ist niedrig   | Wenn Sie den USB-Anschluss an einem PC usw. verwenden, kann es vorkommen, dass die Leistung gering ist und der Ladevorgang länger als angegeben dauert. Verwenden Sie daher bitte zum Aufladen dieses Produktes einen 5V/1A USB-Adapter.   |
| Der Klang kommt nur von einer Seite               | Die Kopplung von linkem und rechtem Ohrhörer wurde getrennt  | In einigen Fällen kann das Problem durch ein Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen behoben werden. Bitte lesen Sie den Abschnitt „Zurücksetzen auf Werkseinstellungen“ auf S. 8.   |
|   | Der Akku eines Ohrhörers ist leer  | Legen Sie die Ohrhörer in das Ladecase und schließen Sie dieses zum Laden. Informationen zum Aufladen finden Sie auf S. 3 unter „Stromversorgung/Laden“.   |
| Der Akkuverbrauch ist nur auf einem Ohrhörer hoch | Die Ohrhörer sind so konzipiert, dass eine Seite der anderen Seite übergeordnet ist. Somit ist die Belastung zwischen links und rechts unterschiedlich | Bluetooth-Ohrhörer kommunizieren meist nach dem Master/Slave-Prinzip. So kommuniziert die untergeordnete Stelle (Slave) nur mit der übergeordneten Stelle (Master), wobei diese wiederum auch mit dem Smartphone oder anderen Geräten als auch mit der untergeordneten Stelle (Slave) kommuniziert. Folglich werden der linke und der rechte Ohrhörer unterschiedlichen Belastungen ausgesetzt. Somit kann es zu einem unterschiedlich hohen Akkuverbrauch zwischen der linken und der rechten Seite kommen. |

Die Gültigkeit der Garantie für dieses Produkt beläuft sich auf 1 Jahr ab dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit werden wir das Produkt gemäß den untenstehenden Bedingungen reparieren. Die Gewährleistung gilt nur in dem Land, in dem das Produkt erworben wurde. Bei Fragen zu Reparaturen wenden Sie sich bitte an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben oder kontaktieren Sie uns über unsere Website unter „KONTAKT“.

1. Während der Garantiezeit wird das Produkt von uns kostenlos repariert, wenn es trotz der Beachtung aller Hinweise in der Bedienungsanleitung und der Hinweise in den Abschnitten „Warnung“ und „Vorsicht“ zu Mängeln kommt.
2. In nachfolgenden Fällen ist eine Reparatur selbst in der Garantiezeit kostenpflichtig:
  - (1) Garantiekarte, Originalkaufbeleg oder andere Unterlagen, aus denen das Kaufdatum hervorgeht, wurden nicht vorgelegt.
  - (2) Es stellt sich heraus, dass das Produkt von einem Dritten oder Kunden, der nicht unser Unternehmen oder einer unserer autorisierten Stellen ist, verändert, zerlegt oder repariert wurde.
  - (3) Die Ohrhörer wurden einem starken Stoß ausgesetzt oder sind nass geworden. Produktversagen oder Kabelbruch durch übermäßige Krafteinwirkung auf die Kabel.
  - (4) Produktversagen oder Produktschaden verursacht durch Feuer, Erdbeben, Sturm oder Flut, durch Blitzschlag oder andere Naturkatastrophen.
  - (5) Reparatur von Kratzern auf der Oberfläche des Gehäuses oder Reparatur des Gehäuses selbst.

\* Die Garantiekarte (WARRANTY CARD), die sich auf der letzten Seite der in der Verpackung enthaltenen Benutzerhandbuchs befindet, ist für die Inanspruchnahme der Garantie erforderlich. Bitte bewahren Sie diese Karte zusammen mit der Rechnung oder anderen Belegen, aus dem das Kaufdatum klar hervorgeht, an einem sicheren Ort auf.

Bitte kontaktieren Sie uns über unsere offizielle Seite „KONTAKT“-Seite, indem Sie den QR-Code scannen.



<https://final-inc.com/pages/lang-contact>

Hersteller:  
final Inc.

\* Die technischen Daten können sich jederzeit ändern. Bitte scannen Sie diesen QR-Code, um die neueste Bedienungsanleitung zu erhalten.



<https://final-inc.com/pages/lang-download-ze3000>